

O nejlepším státě

XXIII. Cestování a turistika

In: Bernard Bolzano (author); Martin Jašek (other): O nejlepším státě. (Czech). Plzeň: M. Jašek, 1934. pp. 190--191.

Persistent URL: <http://dml.cz/dmlcz/400037>

Terms of use:

Institute of Mathematics of the Academy of Sciences of the Czech Republic provides access to digitized documents strictly for personal use. Each copy of any part of this document must contain these *Terms of use*.



This paper has been digitized, optimized for electronic delivery and stamped with digital signature within the project *DML-CZ: The Czech Digital Mathematics Library* <http://project.dml.cz>

KAPITOLA XXIII.

CESTOVÁNÍ A TURISTIKA.

I CESTOVÁNÍ [PĚŠÍ — TURISTIKA], JEŽTO UPEVNŮJE ZDRAVÍ A ROZŠÍRUJE OBZOR DUŠEVNÍ, ZVLÁŠTĚ MLÁDEŽE, BUĎ PODPOROVÁNO OD STÁTU, DĚJŽ SE TAK ZŘIZOVÁNÍM NOCLEHÁREN [ÚTULEN] A BEZPLATNÝM PŘÍSTUPEM KE VŠEM PAMÁTNOSTEM MÍST, KRAJŮ A ZEMÍ.

1. Účel
cestování
(turistiky).

Cestování [turistiky] třeba jednak *k upevnění zdraví*, jednak také proto, ježto rozšiřuje *obzor* občanův, rozmnožuje *vědomosti* člověka¹).

Nebudíž ho tedy zanedbáno ani v našem státě (nejlepším).

Zejména však *mládež* v době dospívání by měla konat [delší] *tury pěší*, ne však jednotlivě, nýbrž společně, v *jakýchsi družinách* a za dozoru lidí *dospělých*. Týká se to *obojího pohlaví*, při čemž však třeba, aby nekonala cestu obě společně, ale ve *zvláštních*, přesně *oddělených* skupinách.

2. Povinnosti
státu v této
příčině.

Stát vydržujž i *útulny* a *noclehárny*, aby cestující nemusili platiti, konají-li cestu *s dovolením státu*²). Dovolení to však dostaň *každý občan* — *několikrát* [v životě]. Že *všechny památnosti*, s jakými se cestující setká, bude moci shlédnout *bezplatně*, se samo sebou rozumí³).

*

¹) Poznámky k překladu! [Že tu mluví spisovatel *jen* o cestování *turistickém*, sám níže zdůrazňuje. Srv. níže pozn. 5 a část textu k ní se vztahujícího!]

²) Obce! Srv. *kap. XII.* [str. 141, odst. a)].

³) Zajisté však pouze, vykáže-li se souhlasem a *dovolením své domovské obce*. Potloukání se světem *bez tohoto dovolení* uvedená kapitola *netrpí*. Srv. zásady tam uvedené [str. 135 a n.]!

Proč si však přeji, aby se tyto cesty, jejichž předním účelem jest [vedle upevnění zdraví⁴⁾] *vzdělávání ducha* — o jiných cestách, za *jinými účely*, na př. *obchodními* nebo [vůbec] *státními* tu totiž *nemluví*⁵⁾ — proč si tedy přeji, by se tyto cesty konaly *ve společnostech* [jak bylo výše popsáno), se čtenář lehce dovtípí.

3. Dodatky
a
vysvětlení.

Jsou *zábavnější*, jsou *méně nákladné* a *s menším nebezpečím* spojené. Jsou i *poučnější*, ježto na to, co kdo *vidí*, upozorní druhého, a když se o tom [ve společnosti] hovoří, zakotvují dojmy *trvaleji*⁶⁾.

4) Vložka! [Srv. 1. odst. této kapitoly!]

5) Poznámky k překladu! [Cesty *obchodní* jsou totiž — *podle kap. XIV.* — rovněž za účely *státními*!]

6) Zajisté charakteristické pro Bolzana, že stejně jako v kap. VIII. klade váhu na *výchovu tělesnou*, všímá si i této věci a věnuje jí *zvláštní kapitolu*. Proč se tak stalo, pochopíme z jeho života. Viz ostatně i další kapitolu a *dotatečné poznámky*!